

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band: 91 (1973)
Heft: 34

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.10.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

- Ct. Ticino** (241) **Ct. de Vaud** (233) **Ct. de Vaud** (234)
- Fallimento: Chardan SA, via al Gas, Mendrisio.**
Si rende noto che a contare dal 12 febbraio 1973 e per un periodo di 10 giorni, è depositata presso il nostro ufficio, la graduatoria dei crediti insinuati nel fallimento sopracitato.
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti all'autorità giudiziaria, entro 10 giorni dal deposito.
In caso contrario essa si avrà per riconosciuta.
È pure depositato l'inventario (art. 32 Reg. T. F. sui fallimenti).
6850 Mendrisio, il 6 febbraio 1973 Ufficio esecuzione e fallimenti, Mendrisio: G. Pessina, uff.
- Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite** (SchKG 268) - (LP 268)
- Kt. Zürich** (254)
Das Konkursverfahren über Schmid Werner, geb. 1939, von Illnau, Kaufmann, wohnhaft in Unter-Illnau, Kempthalstrasse, Gesellschafter der im Handelsregister nunmehr gelöschten Kollektivgesellschaft Bielli & Schmid, Generalvertretungen und Import/Export, Friesstrasse 50, 8050 Zürich 11, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Pfäffikon ZH vom 21. Dezember 1972 als geschlossen erklärt worden.
8308 Illnau, den 7. Februar 1973 Konkursamt Illnau: Vogt, Notar-Stellvertreter
- Kt. St. Gallen** (242)
Schuldner: Verlassenschaft des Wallnöfer A. sel., gestorben am 6. Dezember 1971, wohnhaft gewesen Andriststrasse, 9499 Altenrhein.
Schuldner: Knaus Kurt, geboren 10. Juli 1944, von Zürich, wohnhaft Hofstrasse 35, 9424 Rheineck.
Verfügung des Schlusses des Konkursverfahrens vom 2. Februar 1973.
9430 St. Margrethen, den 5. Februar 1973 Konkursamt Unterrheintal
- Kt. Graubünden** (243)
Der Konkursrichter des Kreises Domleschg hat mit Verfügung vom 30. Januar 1973 das Konkursverfahren über Lötischer Fredi, früher Holzbaugeschäft, Paspels, als geschlossen erklärt.
7499 Sils i/Domleschg, den 5. Februar 1973 Konkursamt Domleschg: Paul Schudel
- Konkurssteigerungen** (SchKG 257-259)
Vente aux enchères publiques après faillite (LP 257-259)
- Ct. de Berne** (244)
Vente immobilière
Mardi 20 mars 1973, à 14.30 heures, à l'hôtel du Faucon, 1^{er} étage, 23, Grand rue, La Neuveville, il sera procédé à la vente définitive et à tout prix de l'immeuble ci-après décrit, dépendant de la faillite de Weichlinger Werner, bureau fiduciaire, 45, Chemin du Vignoble, La Neuveville, à savoir:
Ban de La Neuveville, feuillet 1077, route du Vignoble, habitation No 45 comprenant 5 chambres, terrasse, balcon couvert, cuisine, chambre de bain 2 lavabos, chauffage central au mazout, garage pour 2 voitures etc., construction récente, vue magnifique sur le lac et les environs, assise, jardin de 1138 m².
Valeur officielle fr. 173 800.-, estimation de l'office des faillites fr. 301 500.-.
L'état des charges, les conditions de vente, l'extrait du registre foncier, ainsi que le rapport des experts sont déposés à l'office soussigné, à la disposition des intéressés dès le 8 mars 1973.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état-civil ou pour les sociétés d'un extrait du registre du commerce.
Les intéressés sont rendus attentifs à l'arrêté fédéral du 23 mars 1961/24 juin 1970/26 juin 1972, instituant le régime de l'autorisation pour l'acquisition d'immeuble par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger.
2520 La Neuveville, le 6 février 1973 Office des faillites du district de La Neuveville: R. A. Richard, subst.
- Kt. Thurgau** (245)
Einzig konkursrechtliche Liegenschaftsteigerung
Schuldnerin: Baugesellschaft Virginia AG, Im Stückler 27, 8048 Zürich.
Steigerungstag: Freitag, den 16. März 1973, 14 Uhr, im Restaurant «Löwen» (Saal), in Wigoltingen.
Liegenschaft: Im Grundbuch von Bonau, in Häusern gelegen:
1. E.-Blatt 217, Parz. Nr. 177 = 201,12 Aren, Wohnhaus und Garage, Asek. Nr. 255 mit Hofraum, Garten und Wiese. Grenzen laut Grundbuchplan Blatt 5.
2. E.-Blatt 220, Parz. Nr. 198 = 70,92 Aren Wiese im Hofacker, Grenzen laut Grundbuchplan Blatt 5.
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 123 000.-
Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 10 000.- zu leisten.
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen von 19.-28. Februar 1973 auf dem Büro des Betriebsamtes Märstetten in Bonau auf. (Tel. 072 / 5 73 32)
Besichtigung der Liegenschaft Samstag, den 10. März von 8-12 Uhr.
Es wird ausdrücklich auf den BRB vom 23. März 1961 über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.
8554 Bonau, den 5. Februar 1973 Im Auftrag des Konkursamtes Altstetten-Zürich: Betriebsamt Märstetten
- Vente de terrains**
Le lundi 12 mars 1973, à 15 h., à Bex, dans une salle du café de l'Hôtel de Ville, l'office soussigné, agissant par commission rogatoire de l'office des faillites de Lausanne, procédera à la vente aux enchères publiques et à tout prix des immeubles suivants provenant de la faillite de la Société Immobilière Les Clausillons SA, à Lausanne, savoir:
Commune de Bex
Lot No 1: au lieu dit: Clausillons - art. 561 pré-champ, surface: 7434 m² estimation fiscale Fr. 12 000.- estimation de l'office Fr. 5 203.80
Lot No 2: au lieu dit: Clausillons - art. 443 pré-champ, surface: 5924 m² estimation fiscale Fr. 10 000.- estimation de l'office Fr. 4 146.80
Lot No 3: au lieu dit: Le Marais - art. 497 pré-champ, surface: 11 422 m² estimation fiscale Fr. 18 000.- estimation de l'office Fr. 5 711.-
Les trois lots sont grevés d'une mention A.F.
La vente aura lieu par lots, le bloc étant réservé.
Les conditions de vente, l'état des charges, l'état descriptif et le plan sont à disposition des amateurs à l'office des faillites de Bex, rue du Signal, Villa Montex, dès le 19 février 1973. Bureau ouvert le matin, samedi fermé.
Pour les enchères, les amateurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille), les sociétés d'un extrait du registre du commerce.
Pour visiter prendre rendez-vous au préalable en téléphonant au: 025 / 5 22 04, le matin.
1880 Bex, le 5 février 1973 Office des faillites de Bex: F. Bigler, préposé
- Par décision du 1^{er} février 1973, le président du Tribunal du district de Lavaux a révoqué le sursis concordataire accordé le 27 septembre 1972 à Charlet Roland, imprimerie, rue du Midi 15, à Vevey, domicilié à Epesses.**
L'assemblée des créanciers convoquée pour le lundi 12 février 1973, à 15 h., n'aura pas lieu.
1096 Cully, le 2 février 1973 Le commissaire aux sursis: A. Ruegger, préposé
- Homologation du concordat** (LP 306, 308, 317)
- Omologazione del concordato** (LEF 306, 308, 317)
- Ct. Ticino** (257)
La pretura di Lugano-Distretto comunica che, con suo decreto 19 gennaio 1973 intimato il 22 gennaio 1973, cresciuto in giudicato, ha omologato il concordato proposto ai propri creditori dalla Caravello SA, via al Nido 3, Lugano.
Quale liquidatore è designato il commissario del concordato signor lic. iur. Venerio Quadri, c/o studio legale avv. Davide Gianinazzi, Lugano.
6900 Lugano, il 6 febbraio 1973 Per la pretura Lugano-Distretto Il segretario ass.: Giuseppe Riva
- Ct. de Vaud** (247)
Débitrice: Interhost SA, préc. Zurich, act. à Morges.
Prononcé du 1^{er} février 1973.
1110 Morges, le 6 février 1973 Le commissaire aux sursis: R. Lorenz
- Nachlassverträge - Concordats - Concordati**
Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti (LEF 295, 296, 300)
I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.
I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la cominatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.
Ct. Ticino (255)
La pretura di Lugano-Distretto comunica che in data 6 febbraio 1973 ha concesso una moratoria a scopo di concordato alla ditta Bertoglio SA, Lugano.
Quale commissario è nominato il signor Rag. Ivo Molteni, viale Stefano Franscini, Lugano.
6900 Lugano, il 6 febbraio 1973 Per la pretura Lugano-Distretto il segretario ass.: Giuseppe Riva
- Nichtbestätigung des Nachlassvertrages**
Kt. Bern (248)
Das Gesuch des Stotzer Urs, geboren 1933, Spenglerinstallateur, Mühleweg 10, 3294 Büren an der Aare, auf Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung wird zufolge Rückzugs vom Protokoll des Richteramtes Büren als erledigt abgeschlossen. Gemäss Art. 309 SchKG kann jeder Gläubiger innert 10 Tagen nach dieser Bekanntmachung die sofortige Konkurseröffnung verlangen.
3294 Büren an der Aare, den 6. Februar 1973 Der Gerichtspräsident als Nachlassrichter: Jäggi
- Nachlassverfahren von Banken und Sparkassen**
Kt. Zürich (258)
Nachlass-Stundung Reiss & Co. Bankiers in Liquidation, Zürich, Weinbergstrasse 71 (früher Beethovenstrasse 32)
1. Nachdem der Firma Reiss & Co. Bankiers in Liquidation eine Nachlass-Stundung von insgesamt neun Monaten Dauer bewilligt wurde, beantragt sie nun ihren Gläubigern einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung. Der Nachlassvertragsentwurf samt den in Art. 10 der Verordnung des Bundesgerichtes betreffend das Nachlassverfahren von Banken und Sparkassen vom 11. April 1935 erwähnten Unterlagen liegen den Gläubigern, die sich als solche ausweisen, beim Handelsgericht des Kantons Zürich (Hirschengraben 15, 8001 Zürich) ab 14. Februar 1973 während 30 Tagen zur Einsicht auf. Der Nachlassvertragsentwurf und das Gutachten des Sachwalters dazu können von den Gläubigern in der gleichen Zeitperiode auch eingesehen werden bei der Schweizerischen Treuhändergesellschaft, General-Guisan-Quai 38, 8002 Zürich (Sachwalter).
Abzüge des Nachlassvertragsentwurfes können ebenfalls an diesen Orten bezogen werden.
2. Gläubiger, die gemäss Art. 10 Abs. 2 der genannten Verordnung Einsicht in das vollständige Inventar und Passivenverzeichnis sowie den Bericht des Sachwalters verlangen, haben dem Handelsgericht des Kantons Zürich ein Gesuch zu stellen, in dem sie ein berechtigtes Interesse an der Einsichtnahme darzulegen haben.
3. Gläubiger, die gegen den Nachlassvertragsentwurf Einwendungen erheben wollen, haben dies während der Auflagefrist (Ziff. 1) entweder mit schriftlicher Eingabe an das Handelsgericht des Kantons Zürich zu erklären oder ihren Namen in den an jedem Auflageort (Ziff. 1) bereitgestellten Listen einzutragen.
Gläubiger, die innert dieser Frist keine Einwendungen erheben, gelten als Gläubiger, die dem Nachlassvertrag zugestimmt haben.
8000 Zürich, den 7. Februar 1973 Die Sachwalterin: Schweizerische Treuhändergesellschaft
- Révocation du sursis concordataire** (LP 298, 309)
- Rivocazione della moratoria** (LEF 298, 309)
- Ct. Ticino** (256)
Il pretore di Locarno-Città comunica che, con decreto 6 c. m., la moratoria concordataria di quattro mesi accordata il 3 agosto 1972 e prorogata il 6 novembre 1972, al debitore Boccadoro Aldo, lavorazione e vendita di pietre fini per orologeria, Locarno 4, è stata revocata.
6600 Locarno, il 7 febbraio 1973 Pretura di Locarno-Città Il pretore: avv. E. Borioni

Bank Leu AG, Zürich

Aktiven

Bilanz per 31. Dezember 1972

Passiven

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		118 800 980.67	Bankenkreditoren auf Sicht		97 041 898.04
Bankendebitoren auf Sicht		115 330 420.72	Bankenkreditoren auf Zeit		27 976 222.—
Bankendebitoren auf Zeit		192 621 175.58	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	18 746 222.—	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	157 304 175.58		Kreditoren auf Sicht		271 405 166.59
Wechsel und Geldmarktpapiere		41 579 654.58	Kreditoren auf Zeit		310 390 138.45
– davon Reskriptions Schatzscheine	9 000 000.—		– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	176 209 734.10	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		94 370 267.12	Spareinlagen		363 027 688.30
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		180 525 256.35	Depositen-, Einlage- und Anlagehefte		274 887 871.93
– davon mit hypothekarischer Deckung	109 622 022.33		Kassenobligationen		182 984 000.—
– wovon Bau- und Landkredite	82 892 706.20		Obligationen-Anleihen		20 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		80 797 501.26	– davon Wandelanleihen	—	59 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		115 822 795.58	Pfandbriefdarlehen		—
– davon mit hypothekarischer Deckung	92 575 131.06		Akzepte und Eigenwechsel	—	—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen		34 203 470.55	Sonstige Passiven		—
an öffentlich-rechtliche Körperschaften			Kapital		35 000 000.—
– Total Debitoren und Vorschüsse	505 719 290.86		Gesetzliche Reserve		7 500 000.—
Hypothekaranlagen		459 055 380.—	Andere Reserven		55 000 000.—
Wertschriften		274 953 749.85	Vortrag vom Vorjahr		2 732 737.53
Dauernde Beteiligungen		13 697 061.30	Jahresergebnis		10 809 625.62
Bankgebäude		11 834 556.95			
Andere Liegenschaften		6 405 000.—			
Sonstige Aktiven		48 154 032.50			
		1 788 151 303.01			1 788 151 303.01
Kautionsdebitoren	14 718 115.10		Kautionsverpflichtungen	14 718 115.10	
Ergänzende Angaben zur Jahresbilanz					
		Fr.			
Verpflichtungen aus Akkreditiven		4 254 486.—			
Indossamentsverpflichtungen aus Rediskontierungen bestanden keine		—			
Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren		—			
und in Edelmetallen		7 855 911.15			
Verpflichtungen aus festen Termingeschäften		—			
in Wertpapieren und in Edelmetallen		14 004 133.—			
Gesamtbetrag der Auslandaktiven		339 705 917.46			
Davon entfallen auf die Bankendebitoren mit einer		—			
Laufzeit bis zu 90 Tagen		191 459 146.49			
darüber		21 000 000.—			
Total Bankdebitoren		212 459 146.49			
Aufwand					
		Fr.			Ertrag
Passivzinsen	45 862 978.73		Aktivzinsen		52 110 631.84
Bankbehörden und Personal	23 607 930.35		Ertrag Wechsel und Geldmarktpapiere		2 216 419.62
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	2 537 247.—		Kommissionsertrag		12 404 004.24
Geschäfts- und Bürokosten	6 814 256.36		Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen		6 927 102.13
Steuern	3 815 962.35		Wertschriftenertrag		12 599 078.88
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	1 000 000.—		Ertrag der dauernden Beteiligungen		1 117 598.30
Reingewinn	10 809 625.62		Verschiedenes		7 073 165.40
	94 448 000.41				94 448 000.41

Bank Rohner AG, St. Gallen

Aktiven

Zwischenbilanz per 31. Dezember 1972

Passiven

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		16 895 118.25	Bankenkreditoren auf Sicht		3 346 840.55
Bankendebitoren auf Sicht		18 980 551.05	Bankenkreditoren auf Zeit		28 776 200.25
Bankendebitoren auf Zeit		2 244 295.65	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	27 732 909.65	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 244 295.65		Kreditoren auf Sicht		34 381 884.97
Wechsel		592 758.25	Kreditoren auf Zeit		50 011 452.14
Kontokorrentdebitoren:			– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	15 542 193.90	
ohne Deckung		4 368 613.40	Spareinlagen		7 861 980.18
mit Deckung		59 273 446.75	Depositen, Einlage-, Anlage- und Terminalanlagehefte		100 074 980.41
– davon gegen hypothekarische Deckung	3 997 282.84		Kassaobligationen		21 615 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen:		63 642 060.15	Wandelanleihe		12 000 000.—
ungedeckt		160 299 736.39	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften		950 000.—
gedeckt		15 563 057.65	Sonstige Passiven		25 695 209.01
– davon gegen hypothekarische Deckung	1 659 239.35		Aktienkapital		18 750 000.—
Hypothekaranlagen		4 200 000.—	Partizipationsscheinkapital		250 000.—
Wertschriften		2 889 511.70	Reserven		10 803 000.—
Beteiligungen		3 450 000.—	Gewinnvortrag		128 931.28
Bankgebäude		5 150 000.—			
Andere Liegenschaften		8 098 672.—			
Edelmetalle		3 867 866.30			
Sonstige Aktiven		3 971 851.40			
Nicht bezahltes Aktienkapital		4 800 000.—			
		314 645 478.79			314 645 478.79
Kautionen	2 670 678.—		Kautionen	2 670 678.—	

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Spanien

Globalkontingente

Gestützt auf die Verfügung des Handelsministeriums vom 30. April 1963 hat die Generaldirektion für Zoll- und Handelspolitik im Januar 1973 die für das laufende Jahr geltenden Importquoten für die noch der globalen Kontingentierung unterstellten Waren festgesetzt. Die entsprechende Liste wurde im «Boletín oficial» vom 24. Januar 1973 veröffentlicht.

Insgesamt bestehen noch 54 Kontingente, die im allgemeinen Waren aus verschiedenen Zollpositionen enthalten; ihre Zusammensetzung erfährt gegenüber der letztjährigen in einigen Fällen Änderungen. Im Prinzip kann im Vergleich zu der Vorjahresregelung mit um etwa 10 Prozent erhöhten Quoten gerechnet werden. Die Freigabe erfolgt, wie üblich, später; die spanischen Importeure werden darüber jeweils mit einer separaten Publikation im Amtsblatt orientiert.

Die Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes besitzt die Liste und ist auf schriftliche Anfrage hin bereit, nähere Auskunft zu erteilen.

Espagne

Contingents globaux

Se fondant sur l'ordonnance du Ministère du commerce du 30 avril 1963, la Direction générale de la politique douanière et commerciale a fixé les contingents d'importation valables pour l'année courante pour les produits encore assujettis au contingentement global. La liste de ces contingents a été publiée dans le «Boletín oficial» du 24 janvier 1973.

Au total, il existe encore 54 contingents qui concernent en général des marchandises de différentes positions douanières; leur composition a subi dans certains cas des changements par rapport à l'an dernier. En principe, on peut compter sur une augmentation des contingents d'environ 10 pour cent d'une année à l'autre. Selon l'usage, leur libération aura lieu ultérieurement; les importateurs espagnols en seront informés dans chaque cas par une publication séparée dans le Bulletin officiel.

La Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique est en possession de la liste et fournit sur demande écrite des renseignements plus détaillés.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland

Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 9. Februar 1973

Cours de conversion sans engagement, dès le 9 février 1973

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 81.30
Belgien/Luxemburg	100 Fr. belg.	= Fr. 8.25
Belgique/Luxembourg	100 Kronen	= Fr. 53.20
Dänemark/Danemark	100 DM	= Fr. 114.50
Deutschland/Allemagne	100 FF	= Fr. 72.20
Frankreich/France		
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 8.61
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —,62 ⁵⁰
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. 1.22 ^{1/2}
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 81.25
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 113.80
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 55.65
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 15.84
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 77.—

Crédit agricole et industriel de La Broye Estavayer-le-Lac

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le jeudi 8 mars 1973, à 10 h. 30, à l'Hôtel de la Fleur de Lys, à Estavayer-le-Lac.

Tractanda:

1. Procès-verbal de la dernière assemblée.
2. Rapport du conseil d'administration.
3. Comptes de l'exercice 1972.
4. Rapport des contrôleurs.
5. Approbation des comptes et décharge à la direction et au conseil d'administration.
6. Approbation des propositions concernant la répartition du bénéfice.
7. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de la commission vérificatrice sont à disposition des actionnaires, dès ce jour, dans les bureaux de la banque.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale doivent être demandées pour toutes les actions nominatives et au porteur au siège de la banque à Estavayer-le-Lac ou à la succursale de Fribourg jusqu'au vendredi 2 mars 1973, au plus tard; il n'en sera plus délivré après cette date. La remise de cartes aux détenteurs d'actions au porteur ne s'effectuera que sur présentation des titres ou justification de leur possession.

Pour les actions nominatives, seuls les actionnaires régulièrement inscrits au registre des actions à la date du 31 janvier 1973 pourront exercer leur droit. Aucun transfert d'actions ne sera enregistré du 31 janvier au 8 mars 1973.

Estavayer-le-Lac, le 31 janvier 1973

Le conseil d'administration

Crédit Foncier neuchâtelois

Messieurs les actionnaires du Crédit Foncier neuchâtelois sont convoqués, aux termes des articles 13 et 14 des statuts, en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 22 février 1973, à 11 h., à l'Hôtel de Ville de Neuchâtel.

Ordre du jour:

1. Rapports et comptes du 109^e exercice.
2. Nominations statutaires.

Les actionnaires qui assisteront à cette assemblée devront, à teneur de l'article 15 des statuts, déposer leurs actions jusqu'au vendredi 16 février 1973 inclusivement, au siège de la société, à Neuchâtel, ou auprès des agences de Neuchâtel, de La Chaux-de-Fonds, du Locle, de Fontainemelon et du Landeron.

Dès le 12 février 1973, le compte de profits et pertes, le bilan, le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net, seront à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Neuchâtel, le 2 février 1973

Le président du conseil d'administration

Kredietbank (Suisse) SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le jeudi 22 février 1973, à 15 h. 30, dans les locaux de la banque, 18, boulevard Georges-Favon, 2^e étage, Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport de Monsieur le président Thienpont.
2. Augmentation du capital social de fr. 10 000 000.- à fr. 20 000 000.- entièrement versés, par l'émission de 10 000 actions nouvelles au porteur de fr. 1000.- nominal chacune.
3. Divers.

Genève, le 9 février 1973

Le conseil d'administration

Das Einlageheft Nr. 11652, Aussteller AKO Bank, Zürich, mit einem Guthabensaldo von Fr. 1282.95, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber dieses Einlageheftes wird aufgefordert, dasselbe innert sechs Monaten, ab heute, am Schalter der AKO Bank, Zürich, vorzuweisen. Andernfalls wird das Einlageheft als kraftlos erklärt.

Zürich, den 7. Februar 1973

AKO Bank, Talackerstrasse 50, 8021 Zürich

Das Sparheft Nr. 1270-10607-9, ausgestellt von der Bank Leu AG, Zürich, mit einem Guthabensaldo von Fr. 1456.45 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der unterzeichneten Bank vorzuweisen; andernfalls wird dieses Sparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

Bank Leu AG

Nachtwächterdienste

und Bewachungen jeder Art übernimmt fortlaufend
ALLIANZ-BEWACHUNG AG
Sonneggstrasse 24
Tel. 062/22 35 88
4600 Olten

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft».

Internationale Treuhand AG

Unsere Abteilung für Gesellschaftsverwaltungen verwaltet Gesellschaften, welche auf den verschiedensten Gebieten tätig sind. Für die Führung der Buchhaltungen dieser Gesellschaften suchen wir

eine(n) qualifizierte(n) Buchhalter(in)

Wir stellen folgende Anforderungen:

- kaufmännische Ausbildung, mehrere Jahre Berufspraxis, mindestens Kenntnisse der französischen und englischen Sprache.
- Fähigkeit, sich rasch in die Tätigkeitsgebiete der Gesellschaften und die sich daraus ergebenden Buchhaltungsprobleme einzuarbeiten.
- Fähigkeit und Bereitschaft, sämtliche Geschäftsvorgänge auf Buchhaltungsautomaten selbständig und fehlerfrei zu verbuchen und auch Abschlüsse weitgehend selbständig zu erstellen.
- Bereitschaft zur Übernahme der mit der Tätigkeit verbundenen hohen Verantwortung.

Als Gegenleistung offerieren wir:

- ein den Anforderungen entsprechendes Gehalt, fortschrittliche Sozialleistungen, 40-Stunden-Woche bei gleitender Arbeitszeit, moderne Büros, Parkierungsmöglichkeiten.
- Gelegenheit zur beruflichen Weiterbildung.
- Bei Eignung Aufstiegsmöglichkeiten.

Interessenten und Interessentinnen richten ihre Bewerbung an die

Internationale Treuhand AG
Hirzbodenweg 103
4000 Basel

Tel. 061/42 99 20

HAIN olio di cardo olio da tavola per le persone d'una certa età

Per normalizzare il tasso della colesterina

DI PIU': E-Olio di cardo (SFI 2228 V, ricco di vitamina E, la vitamina naturale E è aggiunta all'ossidiana a te in modo che l'olio possa essere conservato più a lungo. Prezzo: ca. 10% superiore di quello dell'olio di cardo normale. In vendita nei buoni negozi di generi alimentari e di diete, come pure in drogherie e farmacia. Documentazione: R. & H. Nauanschwandar, 3001 Beme, Lendolitsstrasse 73, tel. (031) 45 05 22-23-24.

Inserate erschliessen den Markt

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!

SEVA 207

8. Februar 1973

Lotteriegewinnsschaft für Seeschatz, Verkehrswerbung und Arbeitsbeschäftigung
Postadresse: SEVA-Lotterie, 3001 Bern
Domizil: Mühlemattstrasse 68, Bern
Tel. (031) 45 44 36, Postcheck 30-10026

Ziehungsliste

In der öffentlichen und unter amtlicher Aufsicht durchgeführten Ziehung der 207. SEVA-Lotterie, die am 8. Februar 1973 in Laufen stattfand, wurden folgende Treffer ausgelost:

1 Treffer von Fr. 100 000.-	Nr. 142381
1 Treffer von Fr. 10 000.-	Nr. 224723
2 Treffer von Fr. 5 000.-	Nrn 236630 242584
15 Treffer von Fr. 1 000.-	Nrn 143372 148710 150001 156615 164581 192001 192624 201322 210950 227984 230135 231168 240825 249670 255793
20 Treffer von Fr. 500.-	Nrn 142416 143155 144900 151029 159108 161351 166264 177377 178091 189768 197311 206348 211457 212524 214359 216573 228550 239988 248624 254534
180 Treffer von Fr. 100.-	
Alle Lose mit den Endzahlen:	0584 0814 2049 2366 2818 2835 3775 3916 4484 5409 6116 6661 8465 8536 9071
480 Treffer von Fr. 20.-	
Alle Lose mit den Endzahlen:	260 471 590 907
840 Treffer von Fr. 10.-	
Alle Lose mit den Endzahlen:	050 092 242 387 433 662 840
24 000 Treffer von Fr. 5.-	
Alle Lose mit den Endzahlen:	0 9

Im übrigen wird auf die ausführliche offizielle Ziehungsliste verwiesen, die allein massgebend ist.

Die Treffer werden vom 9. Februar 1973 bis 9. August 1973 eingelöst. Die Gewinnlose der Treffer von Fr. 2000.- und mehr sind im Lotteriebüro der SEVA, Mühlemattstrasse 68, in Bern, vorzuweisen oder mit eingeschriebenem Brief zuzustellen. Das Lotteriebüro veranlasst nach erfolgter Kontrolle die Auszahlung der Gewinne. Die übrigen Treffer sind direkt bei der Kantonalbank von Bern und ihren Filialen einzukassieren. Treffer bis Fr. 50.- können auch bei jeder Losverkaufsstelle sowie direkt bei unserem Lotteriebüro gegen Lose der 208. Ausgabe umgetauscht werden. Die vom Bunde auf Treffern von über Fr. 50.- erhobene Verrechnungssteuer von 30% wird zurückerstattet. Die Banken geben hierüber Auskunft. Die Lotteriegewinnsschaft ist berechtigt, dem Inhaber eines Trefferloses ohne weiteres Zahlung zu leisten. Dessenungeachtet behält sie sich jede ihr gut scheinende Kontrollmassnahme vor. Treffer, die 6 Monate nach Veröffentlichung der Ziehungsliste im «Schweizerischen Handelsamtsblatt», das heisst bis zum 9. August 1973 nicht erhoben werden, fallen der Veranstalterin zu.

Letzter Einlösungstermin: 9. August 1973.

Nächste Ziehung am 22. März in Herzogenbuchsee

1 x 100 000.-	= 100 000.-
1 x 10 000.-	= 10 000.-
1 x 7 500.-	= 7 500.-
1 x 5 000.-	= 5 000.-
1 x 2 500.-	= 2 500.-
10 x 1 000.-	= 10 000.-
20 x 500.-	= 10 000.-
110 x 100.-	= 11 000.-
330 x 20.-	= 6 600.-
550 x 10.-	= 5 500.-
22 000 x 5.-	= 110 000.-
23 025 Treffer	= 278 100.-

Lospreis Fr. 5.- und Porto Fr. 1.-
SEVA, 3001 BERN
Mühlemattstrasse 68
Postcheckkonto 30-10026

Nous recherchons brevets ou licences pour divers pays dans les domaines

Destruction des ordures Traitement des eaux

Faire offres écrites à Techniplans SA, 8, bd de Pérolles, 1700 Fribourg.

Im SHAB werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache — inserieren Sie!

Nichtigerklärung

Das Sparheft Nr. 111 016 der Ersparnkasse Biel wird vermisst.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dasselbe innert dreissig Tagen, vom Erscheinen dieser Publikation an zu rechnen, unter Nachweis seiner Rechte, bei der Ersparnkasse Biel vorzuweisen, andernfalls der Gläubiger die Urkunde im Sinne von Art. 90 OR als kraftlos erklärt und über den Gegenwert verfügen wird.

Biel, den 5. Februar 1972

Ersparnkasse Biel